

DECIZIE

08 iunie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Iulia Sîrcu
Tamara Chișca-Doneva
Iurie Bejenaru
Nicolae Craiu
Mariana Pitic

examinînd, fără înștiințarea participanților la proces, recursul declarat de către Zavtur Liudmila,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Janei Pronenco împotriva lui Andrei Zavtur, Liudmilei Zavtur, intervenient accesoriu Asociația Proprietarilor Locuințelor Privatizate nr. 50/117 cu privire la repararea prejudiciului material și moral,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 26 ianuarie 2016, prin care a fost respins apelul declarat de către Zavtur Liudmila și menținută hotărîrea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 15 octombrie 2015,

c o n s t a t ă

La 27 mai 2015, Pronenco Jana a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Andrei Zavtur și Liudmilei Zavtur, intervenient accesoriu APLP nr. 50/117 cu privire la repararea prejudiciului material și moral.

În motivarea acțiunii reclamanta a indicat că este proprietara bunului imobil nr. cadastral 0100205.134.01.070 din str. Armenească 47, mun. Chișinău, aflat la etajul I al blocului locativ cu aceeași adresă.

Susține că la 01 aprilie 2015 a transmis în locațiune asociației „Microîmprumut” bunul imobil, nr. cadastral 0100205.134.01.070 situat în mun. Chișinău, str. Armenească 47, etajul I, pe un termen de un an. În conformitate cu p. 2.1.1. din contractul de locațiune, locatorul Pronenco Jana se obliga să efectueze reparația capitală a imobilului din contul său, astfel în primele două săptămîni ale lunii aprilie 2015 lucrările de reparație ale imobilului au fost efectuate.

Afirmă că, în noaptea zilei de 21 aprilie 2015 imobilul a fost inundat de către pîrîții Zavtur Liudmila și Zavtur Andrei, care locuiesc în apartamentul nr. 6 al aceluiași bloc de locuințe de pe str. Armenească 47, amplasat deasupra încăperii inundate, la etajul II.

Menționează reclamanta că inundarea imobilului a fost constatată în dimineața zilei de 21 aprilie 2015 de către angajații asociației „Microîmprumut”, care imediat au

informat proprietarul locuinței pentru a întreprinde măsurile necesare în vederea stopării scurgerii apei.

Invocă Jana Pronenco că faptul inundării apartamentului se confirmă prin plîngerea din 21 aprilie 2015 adresată șefului IP Centru cu nr. de înregistrare 5456, actul întocmit la 21 aprilie 2015 de Președintele APLP nr. 50/117 cu participarea proprietarului imobilului și reprezentantului locatarului precum și procesul-verbal al IP Centru mun. Chișinău din 21 aprilie 2015 de constatare a faptului inundării imobilului de la etajul I și a circumstanțelor inundării.

Declară Pronenco Jana că, în zilele următoare a contactat de mai multe ori pîrîții, cu solicitarea de a se prezenta la fața locului și de a stabili împreună mărimea prejudiciului material cauzat, însă solicitarea a fost ignorată, iar la 04 mai 2015 a expediat în adresa acestora două telegrame, la care la fel nu a primit răspuns, fapt care a determinat-o să se adreseze în instanță de judecată.

Afirmă că pentru stabilirea cuantumului prejudiciului material cauzat s-a adresat la firma specializată „VBV” SRL, care a evaluat consecințele inundării încăperii și potrivit Devizului local nr.1 întocmit prin metode de resurse și lucrări, prejudiciul material constituie suma de 3292, 60 lei pentru lucru și 9164,67 lei pentru materiale, în total 12457, 27 lei.

Mai menționează reclamanta că pentru înlăturarea unor consecințe ale inundării, la 21 aprilie 2015 a apelat la antreprenorul „PlafonDecor” SRL care, în baza contractului nr.127 din 13 martie 2015 a instalat podul extensiv. Pentru lucrări a achitat firmei „PlafonDecor” SRL 600 lei.

De asemenea, indică că încăperea de la etajul întâi a fost inundată de către pîrîți de cel puțin 3-5 ori, despre aceasta dînsa a anunțat administrația APLP nr.50/117 și poliția, însă măsurile întreprinse în vederea responsabilizării pîrîților s-au dovedit a fi ineficiente, fapt ce i-a cauzat suferințe psihice, stres și disconfort.

În acest sens solicită reclamanta Pronenco Jana și repararea prejudiciului moral cauzat de inundațiile provocate de locatarii apartamentului 6 aflat la etajul doi, blocul locativ nr.47, str. Armenească mun. Chișinău, echivalat cu suma de 20000 lei.

Astfel, cere Pronenco Jana încasarea din contul lui Zavtur Andrei și Zavtur Liudmila sumei 13328,37 lei cu titlu de prejudiciului material cauzat în rezultatul inundării bunul imobil situat pe str. Armenească 47, et. 1, 20000 lei în vederea reparării prejudiciului moral, cheltuielilor de judecată compuse din taxa de stat de 394 lei și compensarea cheltuielilor de asistența juridică.

Prin hotărîrea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 15 octombrie 2015, acțiunea a fost admisă parțial și încasată din contul Liudmilei Zavtur în beneficiul Janei Pronenco suma de 9764, 67 lei cu titlu de prejudiciu material, 73,30 lei cheltuieli de citare, 197,80 lei cheltuieli de multiplicare și poze, 2000 lei cheltuieli de asistență juridică, 394 lei taxa de stat și 10000 lei cu titlu de prejudiciul moral, în total 22429, 77 lei. În rest, acțiunea a fost respinsă ca neîntemeiată. Cererea de chemare în judecată înaintată de Pronenco Jana împotriva lui Zavtur Andrei a fost respinsă ca neîntemeiată.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 26 ianuarie 2016, a fost respins apelul declarat de către Zavtur Liudmila și menținută hotărîrea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 15 octombrie 2015.

La 10 martie 2016, în termenul prevăzut de art. 434 CPC, Zavtur Liudmila a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, cerînd admiterea acestuia, casarea

deciziei Curții de Apel Chișinău din 26 ianuarie 2016 și hotărîrii Judecătorei Centru mun. Chișinău din 15 octombrie 2015.

În susținerea recursului Zavtur Liudmila a invocat ilegalitatea și netemeinicia hotărîrilor instanțelor de judecată ierarhic inferioare, indicînd că, Actul cu privire la inundarea încăperii nelocative din str. Armenească 47 întocmit de APLP nr. 50/117 nu poate fi admis ca probă, deoarece a fost întocmit doar în prezența persoanelor interesate, recurenta nefiind invitată la fața locului. La fel nu a participat nici un specialist care ar fi avut cunoștințe în domeniul sistemului apă-canalizare pentru a identifica cauza inundației, nefiind elucidată și starea de fapt a apartamentului nr. 6 care se consideră pricina inundației.

Mai mult ca atît, recurenta susține că se află în relații ostile cu președintele APLP nr.50/117, Rîncău S. care a întocmit actul susnumit, fapt ce ar pune la îndoială veridicitatea acestuia.

Consideră recurenta că Devizul local nr.1 întocmit de SRL „VBV” privind quantumul prejudiciului material în mărime de 9164, 67 lei nu constituie o probă veridică, întrucît lipsesc date cu privire la denumirea, adresa sau alte caracteristici ale încăperii nelocative din care s-ar putea de concluzionat că acesta este întocmit în privința bunului imobil situat pe str. Armenească 47, ce aparține Janei Pronenco.

Mai susține recurenta că, instanța de apel eronat a interpretat concluziile din încheierea IP Centru mun. Chișinău nr. 5456 din 24 aprilie 2015, și anume că în apartamentul nr. 6 ca urmare a efectuării reparației fără acordul APLP a fost demontată o parte din apeduct, ceea ce a și dus la producerea inundației, ceea ce contravine conținutului acestei încheieri.

Invocă recurenta că instanțele de judecată au aplicat eronat și legislația ce reglementează repararea prejudiciului moral.

La 28 martie 2016, în adresa intimațiilor a fost expediată copia recursului declarat de către Liudmila Zavtur cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței.

La 18 aprilie 2016, Pronenco Jana, reprezentată de avocatul Cășuneanu Ananie în baza mandatului seria MA nr. 000011 din 15 octombrie 2015, a depus referință, solicitând să fie considerat recursul declarat de Zavtur Liudmila ca inadmisibil, cu menținerea deciziei Curții de Apel Chișinău din 26 ianuarie 2016 și a hotărîrii Judecătorei Centru mun. Chișinău din 15 octombrie 2015, pe care le consideră legale și întemeiate, invocând că instanțele de judecată ierarhic inferioare corect au aplicat normele de drept material și procedural, recursul fiind depus în scopul eschivării de a compensa prejudiciul cauzat.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 11 mai 2016, recursul declarat de către Liudmila Zavtur a fost considerat admisibil.

În conformitate cu art. 444 CPC, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

Studiind materialele dosarului în raport cu argumentele invocate în recurs și obiecțiile expuse în referință, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul urmează a fi admis, casată decizia instanței de apel și hotărîrea primei instanțe în partea admitterii pretenției privind repararea prejudiciului moral cu pronunțarea în această parte a unei noi hotărîri de respingere a acțiunii, în rest hotărîrile instanțelor de judecată de menținut, din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. b) CPC, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, pronunțând o nouă hotărâre.

Conform art. 1398 alin. (1) CC, cel care acționează față de altul în mod ilicit, cu vinovăție este obligat să repare prejudiciul patrimonial, iar în cazurile prevăzute de lege, și prejudiciul moral cauzat prin acțiune sau omisiune.

Iar prevederile art. 1413 CC stipulează expres că dacă prejudiciul s-a produs prin faptul că din construcție a căzut ori a curs ceva, răspunde persoana care are construcția în posesiune. Această regulă nu se aplică în cazul în care prejudiciul s-a produs prin forță majoră ori din vina celui prejudiciat.

Din materialele dosarului rezultă că Pronenco Jana este proprietara bunului imobil nr. cadastral 0100205.134.01.070 din str. Armenească 47, mun. Chișinău, fapt confirmat prin extrasul din Registrul bunurilor imobile pentru efectuarea tranzacțiilor nr.0100/15/19470 din 09 februarie 2015 (f.d. 7). Încăperea menționată este amplasată la etajul I al blocului locativ din str. Armenească, 47 administrat de APLP nr.50/117 mun. Chișinău.

La 01 aprilie 2015 reclamanta-intimată a transmis în locațiune asociației „Microîmprumut” bunul imobil, nr. cadastral 0100205.134.01.070 situat în mun. Chișinău, str. Armenească 47, etajul I, pe un termen de un an. În conformitate cu p. 2.1.1. din contractul de locațiune, locatorul Pronenco Jana se obliga să efectueze reparația capitală a imobilului din contul său.

În baza actului întocmit la 21 aprilie 2015 de președintele APLP nr.50/117 în urma controlului efectuat la fața locului și prin Procesul-verbal al Inspectoratului de Poliție din 21 aprilie 2015 rezultă că în noaptea zilei de 21 aprilie 2015 imobilul intimatului a fost inundat din cauza scurgerilor de ape din apartamentul situat la etajul II care aparține cu drept de proprietate recurentei-pârâtă Zavtur Liudmila (f.d. 13; 14).

Din materialele cauzei, și anume din plîngerile adresate la APLP 51/117 și IP Centru s-a stabilit deasemenea, că încăperea de la etajul I ce aparține cu drept de proprietate Janei Pronenco a fost în nenumărate rînduri inundată de către locatarii apartamentului situat la etajul II aflat în proprietatea Liudmilei Zavtur (f.d.34-38).

Potrivit Devizului local nr.1 întocmit de SRL „VBV”, prejudiciul material cauzat reclamantei-intimate din cauza inundării constituie suma de 9164, 67 lei (f.d. 20-23).

Concomitent, prin contractul nr. 127 din 13 martie 2015 între Pronenco Jana și „PlafonDecor” SRL, au fost efectuate lucrări de scurgere a apei din plafonul extensiv deteriorat și a fost achitată suma de 600 lei (f.d. 24-26).

Astfel, pentru repararea încăperii Pronenco Jana a achitat suma totală de 9764 lei, și anume 9164 lei, sumă ce constituie costul materialelor de construcție și a lucrărilor de construcție, stabilite în baza Devizului local nr. 1 întocmit de SRL „VBV” și suma de 600 lei pentru lucrările efectuate de „PlafonDecor” SRL la scurgerea apei din plafonul extensiv.

În circumstanțele relevate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că pricina a fost soluționată corect prin prisma art. 1398 Cod Civil și art. 1413 Cod Civil, ce reglementează răspunderea delictuală, încasînd din contul recurentei-pârâtă Liudmila Zavtur în beneficiul intimatului-reclamante Pronenco Jana suma de 9764 lei cu titlu de prejudiciu material.

Ținînd cont de prevederile art. 94 alin. (1) și 96 alin. (1¹) CPC, instanța de recurs reține și concluzia primei instanțe privind compensarea din contul recurentei-pârâtă a

cheltuielilor de asistență juridică suportate de către intimată-reclamantă pe perioada examinării cauzei civile intentate la acțiunea Janei Pronenco împotriva Liudmilei Zavtur și Andrei Zavtur, în mărime de 2000 lei, sumă ce derivă din ordinul de încasare nr. FFV din 26 mai 2015, sumei de 394 lei cu titlu de taxă de stat, sumei de 73,30 lei cheltuieli de citare și sumei de 197, 80 lei cheltuieli de multiplicare și poze.

Nu poate fi reținut argumentul recurenteii privind imposibilitatea admiterii ca probă a Actului cu privire la inundarea încăperii nelocative din str. Armenească 47 întocmit de APLP nr. 50/117, deoarece este neîntemeiat.

În speță, instanțele de judecată ierarhic inferioare just au constatat existența legăturii de cauzalitate dintre faptul producerii inundației din cauza omisiunii Liudmilei Zavtur de a preveni inundația provocată și stabilirea vinovăției acesteia conform probelor anexate la materialele cauzei. Astfel, afirmațiile apelantei cu privire la posibilele relații ostile ale acesteia cu președintele APLP nr. 50/117, nu demonstrează în nici un fel nevinovăția acesteia.

De asemenea nu a fost pusă la îndoială și relevanța Devizului local nr.1 întocmit de SRL „VBV” privind cuantumul prejudiciului material în mărime de 9164, 67 lei, ultimul corect fiind admis ca probă de către instanțele de judecată ierarhic inferioare.

Nu poate fi reținut nici argumentul recurenteii precum că, instanța de apel eronat a interpretat concluziile rezultate din încheierea IP Centru mun. Chișinău nr. 5456 din 24 aprilie 2015, deoarece contravin conținutului acestui înscris.

Referitor la afirmațiile recurenteii precum că dânsa nu a fost invitată la fața locului când a fost întocmit actul despre producerea inundației, acestea sînt totalmente neîntemeiate și abuzive. Or, materialele dosarului conțin probe veridice și suficiente privind contrariul.

În același timp, Colegiul califică ca neîntemeiate hotărârile instanțelor ierarhic inferioare în partea admiterii pretenției privind repararea prejudiciului moral și încasării din contul recurenteii-pârâte Zavtur Liudmila în beneficiul Janei Pronenco sumei de 10000 lei, or, legislația în vigoare nu prevede posibilitatea compensării prejudiciului moral în aspectul dat al relațiilor litigioase, prin urmare, pretenția dată urmează a fi respinsă.

Concluzia în cauză derivă din faptul că conform art. 1398 alin.(1) CC, prejudiciul moral poate fi reparat numai în cazurile expres prevăzute de lege, iar art. 1413 CC nu prevede posibilitatea reparării prejudiciului moral în cazul căderii sau scurgerii din construcție.

La acest capitol, instanța de recurs reține că din sensul normei de drept aplicate de către instanțele ierarhic inferioare la admiterea pretenției privind repararea prejudiciului moral, și anume art. 1422 alin. (1) CC, rezultă că prejudiciul moral se compensează numai în cazul cauzării acestuia prin fapte ce atentează și lezează drepturile personale nepatrimoniale, adică prejudiciul este moral numai dacă este urmare a încălcării unor valori de aceeași natură.

Astfel, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că repararea prejudiciului moral nu poate fi admis doar din motiv că acesta a fost suferit. Pentru a dispune repararea prejudiciului moral trebuie de demonstrat că fapta cauzatoare de asemenea prejudiciu este recunoscută de lege ca una care îndreptățește prejudiciul. În cazul inundării apartamentului de către un vecin legea nu prevede despăgubirea prejudiciul moral.

Din considerentele menționate și având în vedere faptul că decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe sunt neîntemeiate în partea admiterii pretenției privind repararea prejudiciului moral, fiind constatată în această latură interpretarea și aplicarea eronată a normelor de drept material, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite recursul declarat de către Zavtur Liudmila, a casa în această parte decizia Curții de Apel Chișinău din 26 ianuarie 2016 și hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 15 octombrie 2015 cu pronunțarea unei noi hotărâri de respingere a pretenției cu privire la repararea prejudiciului moral.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. b) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e:

Se admite recursul declarat de către Zavtur Liudmila.

Se casează decizia Curții de Apel Chișinău din 26 ianuarie 2016 și hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 15 octombrie 2015, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Janei Pronenco împotriva lui Andrei Zavtur și Liudmilei Zavtur, intervenient accesoriu Asociația Proprietarilor Locuințelor Privatizate nr. 50/117 cu privire la repararea prejudiciului material și moral, în partea admiterii pretenției privind repararea prejudiciului moral și în această parte se emite o hotărâre nouă prin care:

Se respinge pretenția Janei Pronenco împotriva Liudmilei Zavtur cu privire la repararea prejudiciului moral.

În rest, decizia Curții de Apel Chișinău din 26 ianuarie 2016 și hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 15 octombrie 2015, se mențin.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței, judecătorul

Iulia Sîrcu

Judecătorii

Tamara Chișca-Doneva

Iurie Bejenaru

Nicolae Craiu

Mariana Pitic